

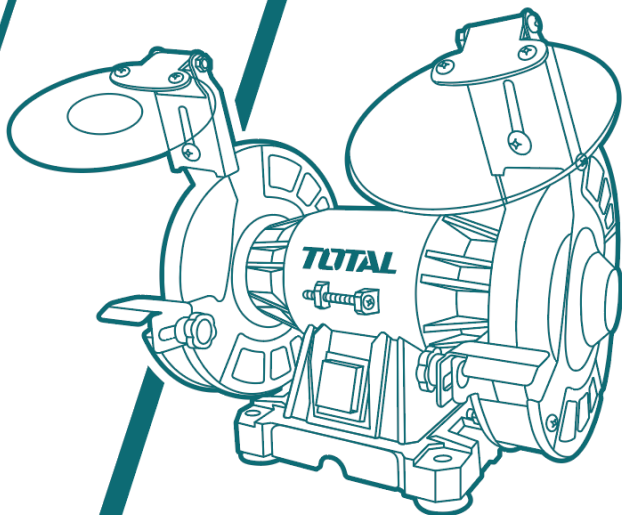
TOTAL

One-Stop Tools Station

TOTAL

BENCH GRINDER

PRODUCT MANUAL



TBG15015 TBG15015xy
UTBG15015 UTBG15015xy
x {blank, 0.5, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, E, S, A, M}
y {blank, -0.5, -1, -2, -3, -4, -5, -6, -7, -8, -9, E, S, A, M}



ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

⚠ ¡ADVERTENCIA! Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones proporcionadas con esta herramienta eléctrica. El incumplimiento de todas las instrucciones que se enumeran a continuación puede provocar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

El término "herramienta eléctrica" en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica que funciona con red eléctrica (con cable) o herramienta eléctrica que funciona con batería (inalámbrica).

1) Seguridad en el área de trabajo

- a) **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas desordenadas u oscuras invitan a los accidentes.
- b) **No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables.** Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- c) **Mantenga alejados a los niños y a los transeúntes mientras opera una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacer que pierdas el control.

2) Seguridad eléctrica

- a) **Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con el tomacorriente.** Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas conectadas a tierra. Los enchufes no modificados y los tomacorrientes correspondientes reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- b) **Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.** Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra o conectado a tierra.
- c) **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones húmedas.** La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- d) **No abuse del cable.** Nunca utilice el cable para transportar, tirar o

desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

- e) **Cuando utilice una herramienta eléctrica al aire libre, utilice un cable de extensión adecuado para uso en exteriores. El uso de un cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.**
- f) **Si es inevitable utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice una fuente de alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.**

3) Seguridad personal

- a) **Manténgase alerta, observe lo que está haciendo y use el sentido común cuando opere una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de descuido mientras se operan herramientas eléctricas puede resultar en lesiones personales graves.**
- b) **Usar equipo de protección personal. Siempre use protección para los ojos. El equipo de protección, como una máscara contra el polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco o protección auditiva utilizado para condiciones apropiadas, reducirá las lesiones personales.**
- c) **Evite el arranque involuntario. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectarlo a la fuente de alimentación y/o al paquete de baterías, levantar o transportar la herramienta. Llevar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o energizar herramientas eléctricas que tienen el interruptor encendido invita a los accidentes.**
- d) **Retire cualquier llave de ajuste o llave inglesa antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave inglesa o una llave que se deja conectada a una parte giratoria de la herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales.**
- e) **No te extralimites. Mantenga el equilibrio y el equilibrio adecuados en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.**
- f) **Vístete adecuadamente. No use ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello y la ropa alejados de las partes móviles. La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.**

- g) **Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente.** *El uso de la recolección de polvo puede reducir los peligros relacionados con el polvo.*
- h) **No permita que la familiaridad obtenida por el uso frecuente de las herramientas le permita volverse complaciente e ignorar los principios de seguridad de las herramientas.** *Una acción descuidada puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.*

4) Uso y cuidado de las herramientas eléctricas

- a) **No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.** *La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la que fue diseñada.*
- b) **No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y apaga.** *Cualquier herramienta eléctrica que no se pueda controlar con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.*
- c) **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o retire el paquete de baterías, si es desmontable, de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas.** *Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de poner en marcha la herramienta eléctrica accidentalmente.*
- d) **Guarde las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones la operen.** *Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no capacitados.*
- e) **Realice el mantenimiento de las herramientas eléctricas y los accesorios.** *Compruebe si hay desalineación o atascamiento de las piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañada, haga reparar la herramienta eléctrica antes de usarla. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas mal mantenidas.*
- f) **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** *Las herramientas de corte mantenidas adecuadamente con bordes afilados tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.*
- g) **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas de la**

herramienta, etc., de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. *El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas podría resultar en una situación peligrosa.*

- h) **Mantenga los mangos y las superficies de agarre secos, limpios y libres de aceite y grasa.** *Los mangos resbaladizos y las superficies de agarre no permiten un manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.*

5) Servicio

- a) **Encargue el mantenimiento de su herramienta eléctrica a un técnico cualificado que utilice únicamente piezas de repuesto idénticas.** *Esto garantizará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.*

LOS SÍMBOLOS EN EL MANUAL DE INSTRUCCIONES

	Doble aislamiento para una protección adicional
	Lea el manual de instrucciones antes de usar.
	Conformidad CE.
	Alerta de seguridad. Utilice únicamente los accesorios compatibles con el fabricante.
	Use gafas de seguridad, protección auditiva y mascarilla contra el polvo.
	Los productos eléctricos de desecho no deben desecharse con la basura doméstica. Por favor, recicle donde existan instalaciones. Consulte con su autoridad local o minorista para obtener consejos sobre reciclaje.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD ADICIONALES

- a) No utilice un accesorio dañado. Antes de cada uso, inspeccione el accesorio, como la rueda abrasiva, en busca de astillas y grietas. Después de inspeccionar e instalar un accesorio, colóquese a sí mismo y a los transeúntes lejos del plano del accesorio giratorio y haga funcionar la herramienta eléctrica a la velocidad máxima sin carga durante un minuto. Los accesorios dañados normalmente se romperán durante este tiempo de prueba.
- b) La velocidad nominal del accesorio debe ser al menos igual a la velocidad máxima marcada en la herramienta eléctrica. Los accesorios que funcionan más rápido que su velocidad nominal pueden romperse y volar.
- c) Nunca muela los lados de una muela abrasiva. El rechinamiento lateral puede hacer que la rueda se rompa y se desintegre.
- d) La muela abrasiva debe coincidir con la máquina. Observe el diámetro y el grosor máximos de la muela abrasiva. El diámetro del orificio debe coincidir con la brida trasera sin juego.
- e) No utilice adaptadores ni reductores.
- f) No taladre muelas abrasivas.
- g) No recorte las muelas abrasivas.
- h) Las muelas abrasivas deben estar perfectamente montadas y girar libremente.
- i) Antes de usar las muelas abrasivas, asegúrese de que estén libres de defectos. Se debe realizar una inspección de sonido para detectar grietas.
- j) No se deben utilizar discos de lija dañados, excéntricos, vibratorios o muy surcados.
- k) Al sujetar las muelas abrasivas, solo se deben utilizar las bridas incluidas en la entrega. Las capas intermedias entre la brida y la herramienta de esmerilado deben estar hechas de materiales elásticos, por ejemplo, cartón blando, etc.
- l) Proteja las muelas abrasivas contra golpes, golpes y grasa.
- m) Los discos abrasivos deben almacenarse y manipularse con cuidado de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- n) ¡No toque la muela abrasiva giratoria!
- o) Utilice siempre el protector, el soporte de la pieza de trabajo, los preservadores transparentes de protección/ojo y el deflector de chispas según sea necesario para las herramientas;
- p) Gire los conservantes de ojo hacia abajo antes de moler.
- q) Utilice el perímetro (no los lados) de las muelas abrasivas para esmerilar.

- r) No reduzca la velocidad de la muela abrasiva presionando los lados.
- s) La pieza de trabajo a procesar debe ser lo suficientemente grande, o lo suficientemente pequeña, para sujetarla de forma segura con ambas manos.
- t) Trabaje solo cuando las muelas abrasivas estén instaladas para minimizar el riesgo de entrar en contacto con el husillo giratorio.
- u) Pueden producirse altas temperaturas después de un funcionamiento a largo plazo.

RIESGOS RESIDUALES

Incluso cuando la herramienta eléctrica se utiliza según lo prescrito, no es posible eliminar todos los factores de riesgo residuales. Los siguientes peligros pueden surgir en relación con la construcción y el diseño de la herramienta eléctrica:

- a) Defectos de salud resultantes de la emisión de vibraciones si la herramienta eléctrica se utiliza durante un período de tiempo prolongado o si no se gestiona y mantiene adecuadamente.
- b) Lesiones y daños a la propiedad debido a accesorios rotos que se rompen repentinamente.

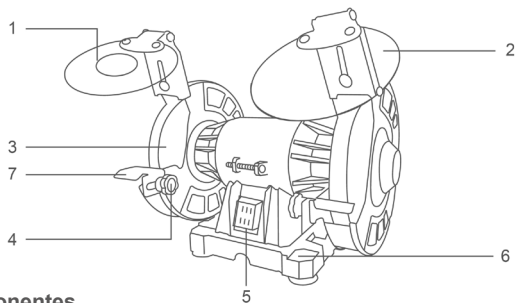
¡ADVERTENCIA!

Esta herramienta eléctrica produce un campo electromagnético durante el funcionamiento. Este campo puede, en algunas circunstancias, interferir con los implantes médicos activos o pasivos. Para reducir el riesgo de lesiones graves o mortales, recomendamos a las personas con implantes médicos que consulten a su médico y al fabricante del implante médico antes de utilizar esta herramienta eléctrica.

USO PREVISTO

La amoladora de banco es adecuada para el rectificado periférico y en seco de metales solo en salas secas y para el rectificado ocasional. La pieza de trabajo se guía a mano.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



Componentes

- | | |
|---|-------------------------|
| 1. Protector ocular | 5. Interruptor |
| 2. Soporte para parachispas/protector ocular | 6. Orificios de montaje |
| 3. Muela | 7. Descanso laboral |
| 4. Perilla de fijación del soporte de trabajo | |

Especificaciones técnicas

N.º de modelo	TBG15015 TBG15015xy	UTBG15015 UTBG15015xy
Entrada de potencia nominal	150W	150W
Tensión nominal	220-240 V ~ 50 Hz	110-120 V ~ 60 Hz
Velocidad sin carga	2950 rpm	3450 rpm
Diámetro de la rueda	150 mm (6")	150 mm (6")
Peso neto	5 kg	5 kg

N.º de modelo NOTA: x (en blanco,0.5,1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M); y (en blanco,0.5-1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)

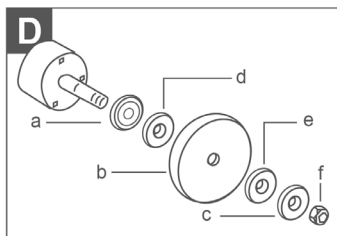
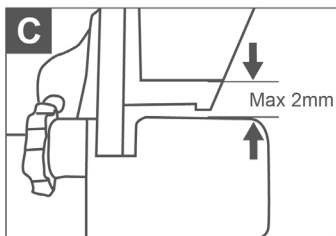
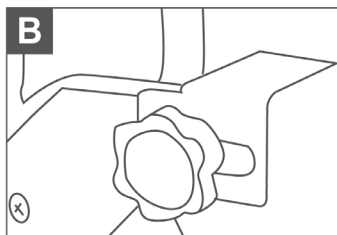
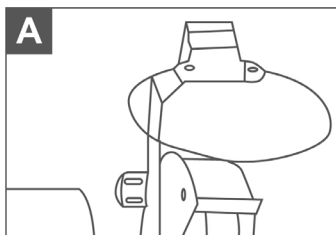
- Debido a nuestro programa continuo de investigación y desarrollo, las especificaciones aquí contenidas están sujetas a cambios sin previo aviso.

N.º de modelo	TBG15015-85	TBG15015.5
Entrada de potencia nominal	150W	150W
Tensión nominal	220-240 V ~ 60 Hz	220-240 V ~ 60 Hz
Velocidad sin carga	2950 rpm	3450 rpm
Diámetro de la rueda	150 mm (6")	150 mm (6")
Peso neto	5 kg	5 kg

N.º de modelo NOTA: x (en blanco,0.5,1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M); y (en blanco,0.5-1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)

- Debido a nuestro programa continuo de investigación y desarrollo, las especificaciones aquí contenidas están sujetas a cambios sin previo aviso.

IMAGEN DE LA OPERACIÓN



OPERACIÓN

Instrucciones de montaje

Antes de su uso, los protectores oculares/apagachispas deben estar instalados en la amoladora. Retire ambos protectores oculares del embalaje, coloque los protectores sobre los dos soportes de montaje sobre las muelas abrasivas con las bridas del parachispas en dirección opuesta a usted, fíjelos con el tornillo y la arandela provistos. En esta etapa, no apriete completamente. (véase la figura A)

Ajuste del descanso en el trabajo

Saque el soporte de trabajo del paquete, fíjelo en la amoladora con la perilla y la arandela provistas como se muestra en la Figura B.

El espacio entre los soportes y las ruedas debe verificarse antes de su uso. Mida el espacio entre la muela abrasiva y los restos; esto debe ser lo más pequeño posible, no más de 2 mm, de lo contrario, afloje las dos perillas en cada uno de los soportes, coloque el espacio correcto y apriete completamente (consulte la Figura C). El espacio debe mantenerse a medida que la rueda se desgasta.

Operativo

Asegúrese de que el molinillo esté bien montado; Se proporcionan orificios de montaje en la base de la amoladora para este propósito, pero los tornillos no se proporcionan. Enchufe la red eléctrica y empuje el interruptor de encendido/apagado a la derecha hasta la posición de encendido. Apague y desenchufe el molinillo cuando no esté en uso.

Cambio de muelas abrasivas (ver Figura D)

Para cambiar las muelas abrasivas, primero desconéctelas de la red eléctrica, luego retire los soportes del protector ocular, luego afloje y retire los tres tornillos que sujetan las cubiertas del protector del disco en su lugar. Retire la cubierta. Afloje y retire las dos tuercas de retención de las ruedas (f). Es posible que tenga que sujetar la rueda y dar un golpecito firme a la llave con un martillo de cabeza blanda para soltar la tuerca, quitar la arandela abovedada grande (c), la arandela de papel (e) y quitar las ruedas (b).

MANTENIMIENTO Y MAL FUNCIONAMIENTO

Posibles fallos de funcionamiento y métodos para su eliminación

Disfunción	Causas probables	Acciones
Cuando la máquina está encendida, el motor eléctrico no funciona.	- Fallo del interruptor - El cable de alimentación o el cableado están rotos, el enchufe del cable de alimentación funciona mal; - Sin contacto del cepillo con el colector; - Desgaste/daño de los cepillos	Desconecte la máquina de la red eléctrica y póngase en contacto con un especialista cualificado.
Formación de un fuego circular en el colector	- Desgaste/daño del portaescobillas; - Mal funcionamiento en la bobina del inducido	Desconecte la máquina de la red eléctrica y póngase en contacto con un especialista cualificado. Por favor, no repare la máquina por su cuenta.
Al trabajar, aparece humo o olor a aislamiento quemado por las aberturas de ventilación.	- Mal funcionamiento en la bobina del motor eléctrico; - Mal funcionamiento de la parte eléctrica de la herramienta.	
Aumento del ruido en la caja de cambios	Desgaste/rotura de engranajes o cojinetes	
Cuando la máquina está encendida, el husillo no gira	Fallo de la caja de cambios.	

Criterios de estado crítico

Criterios de estado crítico	Causas probables	Acciones
Grietas en las superficies de las piezas de los rodamientos y los soportes	Deformación por fatiga del metal	Desconecte la máquina de la red eléctrica y póngase en contacto con un especialista cualificado. Por favor, no repare la máquina por su cuenta.
El cable de alimentación o el enchufe están dañados	Sobrecarga o rotura	
Desgaste excesivo o daño al motor o al mecanismo reductor, o una combinación de signos	Deformación por fatiga del metal	

Criterios de estado crítico

Lista de fallos críticos	Acciones
Chispas del motor eléctrico	Es necesario ponerse en contacto con un especialista cualificado

La aparición de ruidos extraños	Es necesario ponerse en contacto con un especialista cualificado
Si se detectan los fallos de funcionamiento anteriores, es necesario desconectar la máquina de la red eléctrica y ponerse en contacto con un especialista cualificado	

TOTAL

One-Stop Tools Station

www.totalbusiness.com



MADE IN CHINA T0924.V12



NEWWAY TECHNOLOGY (SUZHOU) CO., LIMITED

No.20 Dagang Road, Fuqiao Town, Taicang City, China

